



UMOWA Nr

zawarta w dniu pomiędzy:

Gminą Długoleka z siedzibą przy ul. Robotniczej 12, 55-095 Długoleka, REGON 931935017,

Nabywca – Gmina Długoleka GV NIP - 1010010472

Odbiorca – Gmina Długoleka - NIP 9111102754,
reprezentowaną przez:

Panem Wojciechem Błońskim – Wójtem Gminy Długoleka

(przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Długoleka – Pani Karoliny Ożóg)
zwaną dalej „**Zamawiającym**”

a

Dane Wykonawcy	
Nazwa firmy	
Adres siedziby	
NIP	
REGON	
Reprezentant Wykonawcy	

zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

o następującej treści:

W rezultacie wyboru oferty Wykonawcy złożonej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji na podstawie art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) – zwaną dalej także Pzp, nr została zawarta Umowa następującej treści:

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania przeprowadzenie prac planistycznych i sporządzenie projektu **planu ogólnego gminy Długoleka**.
2. Przedmiot umowy zostanie wykonany na zasadach określonych w niniejszej umowie, na podstawie **uchwały nr V/67/2024 Rady Gminy Długoleka z dnia 17 października 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Długoleka**.



GMINA DŁUGOŁĘKA

3. Zakres opracowania obejmuje czynności wyszczególnione w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
4. Do kierowania pracami objętymi umową ze strony Wykonawcy wyznacza się, jako głównego projektanta
5. Do koordynowania realizacji zobowiązań umownych ze strony Zamawiającego wyznacza się:

§ 2

ZASADY WSPÓŁPRACY

1. Strony zobowiązane są do współdziałania na każdym etapie realizacji umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się szczegółowo z przedmiotem zamówienia, dysponuje niezbędną wiedzą, kwalifikacjami, doświadczeniem i potencjałem technicznym oraz osobowym koniecznym dla prawidłowego wykonania przedmiotu umowy oraz, że wykona przedmiot umowy terminowo, z zachowaniem należytej staranności.
3. Wykonawca zobowiązany jest do:
 - 1) wykonania prac, sporządzenia dokumentów i opracowań, zgodnie z harmonogramem poszczególnych etapów umowy, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy;
 - 2) prezentacji projektu na każde żądanie Zamawiającego;
 - 3) ponawiania procedury planistycznej w przypadku wystąpienia potrzeby, jak również do ponownego opracowania niezbędnych dokumentów w ramach niniejszej umowy;
 - 4) uwzględnienia uwag Zamawiającego, w tym do poprawienia i uzupełnienia przedmiotu umowy; Wykonawca może nie uwzględnić jedynie uwag Zamawiającego sprzecznych z przepisami prawnymi, wyjaśniając na piśmie swoje stanowisko;
 - 5) skompletowania i przygotowania dokumentacji formalno-prawnej w celu przedłożenia jej w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu;
 - 6) uwzględniania w procedurze opracowania planu ogólnego gminy Długołęka sukcesywnie uchwalane miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego;



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 7) wykonania czynności niezbędnych do ewentualnego doprowadzenia do zgodności projektu planu ogólnego z przepisami prawa w sytuacji stwierdzenia nieważności uchwały przez Wojewodę lub Sąd Administracyjny, w okresie gwarancji i rękojmi opisanych w §14;
 - 8) czynnego uczestnictwa w konsultacjach społecznych na temat rozwiązań przyjętych w projekcie planu (w tym udzielenie wyjaśnień ustnych i pisemnych), a także obecności w posiedzeniach gminnej komisji urbanistyczno – architektonicznej oraz w spotkaniach z udziałem radnych (komisjach rady gminy oraz sesjach) – w przypadku, gdy Zamawiający uzna taki udział za konieczny;
 - 9) udziału w postępowaniach sądowych i administracyjnych, związanych ze sporządzonym planem, jeżeli zaistnieje taka konieczność, w okresie gwarancji i rękojmi opisanych w §14,
 - 10) udzielania, bez dodatkowej odpłatności wyjaśnień i opinii w zakresie interpretacji zapisów przedmiotu zamówienia, w okresie do 3 lat od chwili wejścia w życie uchwały Rady Gminy Długoleka w przedmiocie opracowanego planu.
4. Wykonawca:
- 1) może wykorzystywać udostępnione dane i materiały tylko na potrzeby realizacji niniejszej umowy;
 - 2) nie może odmówić wykonania jakichkolwiek czynności niewymienionych wprost w treści niniejszej umowy a niezbędnych do osiągnięcia celu oznaczonego w umowie;
 - 3) odpowiada za koordynację prawidłowości przebiegu procedury planistycznej;
 - 4) zapewni Zamawiającemu wgląd w opracowywaną dokumentację na każdym etapie jej wykonywania oraz będzie na bieżąco informował Zamawiającego o postępie uzgodnień. W szczególności Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszelkich okolicznościach mogących stanowić przyczynę opóźnienia wydania wnioskowanych uzgodnień czy też opinii.
5. Przedmiot zamówienia należy opracować zgodnie z przepisami zawartymi w:
- 1) ustawie z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 ze zm.);
 - 2) rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 8 grudnia 2023 r. w sprawie projektu planu ogólnego gminy, dokumentowania prac planistycznych w zakresie tego planu oraz wydawania z niego wypisów i wrysów (Dz. U. z 2023 r. poz. 2758 ze zm.);



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 3) rozporządzeniem Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 26 października 2020 r. w sprawie zbiorów danych przestrzennych oraz metadanych w zakresie zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2020 r. poz. 1916 ze zm.);
- 4) ustawie z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647 ze zm.);
- 5) ustawie z dnia 2 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 ze zm.);
- 6) rozporządzeniem z dnia 9 września 2002 r. Ministra Środowiska w sprawie opracowań ekofizjograficznych (Dz. U. z 2002 r. nr 155, poz. 1298)

oraz właściwymi przepisami szczególnymi.

6. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do przeprowadzania i sporządzania analiz urbanistycznych związanych z opracowaniem przedmiotu umowy, z wyłączeniem czynności rodzących po stronie Zamawiającego zobowiązania finansowe.
7. Po stronie Wykonawcy leży odpowiedzialność za wolne od wad prawnych i fizycznych wykonanie przedmiotu umowy.
8. Projekty dokumentów przedkładane Zamawiającemu w ramach wykonania niniejszej umowy powinny uwzględniać zasady określone Zarządzeniem nr 36/2022 Wójta Gminy Długoleka z dnia 14 lutego 2022 r. w sprawie wprowadzenia do stosowania w Urzędzie Gminy Długoleka wzoru papieru firmowego i jednolitej czcionki podstawowej.
9. Przetwarzanie danych osobowych w związku z realizacją niniejszej Umowy regulowane jest odrębną umową powierzenia przetwarzania danych, zawartą na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO), która stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

§ 3.

MATERIAŁY WEJŚCIOWE I OBOWIĄZKI ZAMAWIAJĄCEGO

1. Zamawiający udostępni Wykonawcy:
 - 1) pozyskane nieodpłatnie dane w celu realizacji zadania publicznego polegającego na sporządzeniu planu ogólnego gminy Długoleka;
 - 2) wykaz dodatkowych instytucji innych niż właściwe do uzgadniania i opiniowania planu ogólnego.
2. Zamawiający udostępni na wniosek Wykonawcy:



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 1) opracowanie ekofizjograficzne dla gminy Długołęka sporządzone na potrzeby studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego;
- 2) Strategie zrównoważonego rozwoju gminy Długołęka na lata 2021-2030;
- 3) obowiązujące studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Długołęka.
3. Udostępnienie, o którym mowa w ust. 1 i 2, może nastąpić w formie cyfrowej.
4. Zebranie innych materiałów i danych, niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, leży po stronie Wykonawcy.
5. Zamawiający zobowiązuje się na własny koszt do rozsyłania korespondencji oraz zamieszczania ogłoszeń w prasie.

§ 4

TERMINY I ODBIORY

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać projekt planu w terminie 36 miesięcy od dnia podpisania umowy, t.j. do dnia r. Za termin zakończenia prac uważa się dzień protokolarnego przekazania projektu planu ogólnego, o którym mowa w ust.2, celem przedłożenia Radzie Gminy Długołęka do uchwalenia.
2. Potwierdzeniem wykonania całości przedmiotu zamówienia jest protokolarne przekazanie projektu obejmującego:
 - 1) opracowanie ekofizjograficzne w wersji papierowej (2 egzemplarze) i elektronicznej (w formacie .qgz oraz jego częściowe pliki wektorowe w formacie .shp lub .gpgk i .gml z podziałem na warstwy, na których leżą obiekty jednej kategorii);
 - 2) prognozę oddziaływania na środowisko w wersji papierowej (2 egzemplarze) i elektronicznej - (w formacie .qgz oraz jego częściowe pliki wektorowe w formacie .shp lub .gpgk i .gml z podziałem na warstwy, na których leżą obiekty jednej kategorii);
 - 3) plan ogólny, w tym projekt uchwały wraz z uzasadnieniem i załącznikami, w tym rysunek planu ogólnego, w sposób kompleksowy zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i normatywami, w wersji elektronicznej;
 - 4) rysunek planu ogólnego w wersji elektronicznej w formacie .qgz oraz jego częściowe pliki wektorowe w formacie .shp lub .gpgk i .gml z podziałem na warstwy, na których leżą obiekty jednej kategorii;
 - 5) dane przestrzenne;



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 6) rysunek planu ogólnego w formacie Geotiff;
 - 7) część tekstowa w wersji papierowej - 2 egzemplarze;
 - 8) część graficzna w wersji papierowej - 2 egzemplarze.
3. Przedmiot umowy wykonywany będzie etapami, szczegółowo opisanymi w załączniku nr 2 do umowy.
 4. Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia Zamawiającego (wraz z uzasadnieniem) o okolicznościach mogących mieć wpływ na niedotrzymanie terminów wykonania przedmiotu umowy, wskazanych w załączniku nr 2, niezwłocznie lecz nie później niż w terminie 30 dni od daty wystąpienia okoliczności.
 5. Przekazywanie poszczególnych etapów wykonania przedmiotu umowy będzie się odbywać w siedzibie Urzędu Gminy Długoleka.
 6. Materiały w formie cyfrowej przekazywane będą na nośnikach cyfrowych lub na adres poczty elektronicznej Zamawiającego:
 7. Adres poczty elektronicznej Wykonawcy:
 8. Przekazanie poszczególnych etapów wykonania przedmiotu umowy dokumentowane będzie protokołami zdawczo-odbiorczymi, których wzór stanowi załącznik nr 4 do umowy.
 9. W procedurze odbioru poszczególnych etapów wykonania przedmiotu umowy Wykonawca jest zobowiązany dokonać poprawy złożonych dokumentów i materiałów w terminie 14 dni od daty otrzymania informacji o konieczności naniesienia poprawek lub uzupełnień.
 10. Konieczność poprawy wad, o których mowa w ust. 11, o charakterze istotnym, stwierdzonych przy odbiorze, skutkuje niedokonaniem odbioru.
 11. Przez wady rozumie się w szczególności niekompletność, błędy w tekście lub materiałach. Za wadę uważa się również niezgodność ze wskazaniem Zamawiającego lub podjętymi przez obie Strony uzgodnieniami oraz przepisami prawa.

§ 5

WYNAGRODZENIE

1. Strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe za przedmiot umowy na kwotę:

Wynagrodzenie brutto (zł)	
Słownie brutto	

2. Rozliczenia należności za wykonany przedmiot umowy będzie następowało na podstawie trzech faktur po wykonaniu poszczególnych etapów umowy, o których mowa w załączniku nr 2 do Umowy:



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 1) faktura za zakończenie prac Etapu I – 40% wartości umowy;
- 2) faktura za zakończenie prac Etapu II – 30% wartości umowy;
- 3) faktura za zakończenie prac Etapu III - pozostała kwota.
3. W przypadku odstąpienia przez Radę Gminy od uchwalenia projektu planu ogólnego z przyczyn niezależnych od Wykonawcy i nie wynikających z okoliczności, za które ponosi on odpowiedzialność, wypłata wynagrodzenia przewidzianego w ust. 2 pkt 3) nastąpi na podstawie faktury wystawionej po protokolarnym stwierdzeniu przez Zamawiającego prawidłowego wykonania części przedmiotu umowy.
4. Jeżeli wystąpi konieczność ponowienia czynności na Etapach I, II lub III z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy to Wykonawca uczyni to bez dodatkowego wynagrodzenia.
5. Wynagrodzenie ryczałtowe określone w ust.1 zawiera wszelkie niezbędne do realizacji umowy koszty.
6. Wykonawca oświadcza, że sporządził wycenę prac stanowiących przedmiot zamówienia uwzględniając ceny dla wszystkich czynności i elementów, których konieczność wykonania może wystąpić przy realizacji zamówienia. Wycena została sporządzona z zachowaniem należytej staranności i obejmuje wszystkie prace występujące przy realizacji zamówienia. W przypadku pominięcia w wycenie niezbędnych, wymaganych prawem elementów dokumentacji, Zamawiający uzna, że zostały one uwzględnione w wycenie innych elementów dokumentacji, a odzwierciedleniem tego jest cena ofertowa brutto.
7. W wynagrodzeniu określonym w ust. 1 zawarte jest również wynagrodzenie związane z prawami autorskimi w szczególności wynagrodzenie za przeniesienie majątkowych praw autorskich i za korzystanie z utworu na polach eksploatacji wskazanych w § 9 ust. 1.
8. Strony uzgadniają, iż skutki finansowe jakichkolwiek błędów w przedmiocie zamówienia zauważonych w trakcie realizacji umowy obciążają Wykonawcę.
9. Termin płatności faktur ustala się na 30 dni, licząc od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury do siedziby Zamawiającego, przy czym za datę zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Na fakturach Wykonawca wskaże:
 - 1) Nabywca GV – Gmina Długoleka, ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka, NIP – 1010010472, REGON 931935017;
 - 2) Odbiorca – Gmina Długoleka, ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka, NIP 911-11-02-754, REGON 931935017;
 - 3) nr niniejszej umowy;



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 4) etap prac;
 - 5) nazwę sporządzanego planu.
11. Faktury winny być dostarczane na adres: ugd.faktury@gmina.dlugoleka.pl lub za pośrednictwem systemu teleinformatycznego „Platformy” na adres: brokerpefexpert.efaktura.gov.pl nr PEPPOL NIP 911-11-02-754 lub umieszczone w systemie KSeF, zgodnie z postanowieniami ust. 12.
12. Od dnia, w którym obowiązujące przepisy prawa będą zobowiązywały do otrzymywania przez Zamawiającego faktur lub ich wystawiania przez Wykonawcę (w zależności od tego co nastąpi pierwsze, o ile Wykonawca nie jest prawnie zwolniony z obowiązku) przy użyciu Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF) Strony przyjmują następujące zasady wystawiania faktur zgodne z funkcjonowaniem tego systemu:
- 1) e-faktura (faktura ustrukturyzowana) powinna zawierać następujące dane w polach dotyczących określenia Nabywcy (tzw. Podmiot2) oraz Odbiorcy (tzw. Podmiot3):

Nabywca (Podmiot2) – grupa VAT (podatnik VAT)

Nazwa: Gmina Długoleka GV

Adres dla celów VAT: ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka

NIP dla celów VAT: 1010010472

Znacznik GV: „1” lub „tak”

Znacznik JST: „2” lub „nie”

Podmiot Inny 1 (Podmiot3) - członek grupy VAT

Nazwa członka grupy VAT: Gmina Długoleka

Adres jednostki: ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka

NIP członka grupy VAT: 9111102754

Znacznik (Rola): „10” lub „GV – odbiorca”

Podmiot Inny 2 (Podmiot3) – jednostka wewnętrzna członka grupy VAT

Nazwa jednostki wewnętrznej Gminy: Urząd Gminy Długoleka

Adres: ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka

NIP jednostki wewnętrznej Gminy: 8961305118

Znacznik (Rola): „2” – „Odbiorca” lub „8” „JST – odbiorca”

- 2) termin płatności wynagrodzenia liczony będzie od dnia umieszczenia prawidłowo wystawionej e-Faktury (faktury ustrukturyzowanej) w Krajowym Systemie e-Faktur (KSeF).
- 3) wyłącznie e-Faktura (faktura ustrukturyzowana) zgodna z powyższymi postanowieniami, która uwzględnia dane Nabywcy i Odbiorców (podmiotów innych) oraz znaczniki wskazane powyżej, będzie uznana za prawidłowo wystawioną fakturę w zakresie danych identyfikacyjnych Zamawiającego, a w konsekwencji tylko taka e-Faktura (faktura ustrukturyzowana) może być podstawą do wypłacenia wynagrodzenia (jeżeli nie będzie innych negatywnych przesłanek).



- 4) jedynie prawidłowe wystawienie e-Faktury (faktury ustrukturyzowanej) skutkuje obowiązkiem zapłaty przez Zamawiającego kwoty z faktury wynikającej. Oznacza to, że wystawienie nieprawidłowej e-Faktury (faktury ustrukturyzowanej) skutkować będzie żądaniem Zamawiającego wystawienia faktury korygującej z uwzględnieniem danych podanych wyżej. Do czasu wystawienia faktury korygującej, bieg terminu na zapłatę przez Zamawiającego kwoty z faktury wynikającej jest wstrzymany.
- 5) z uwagi na ograniczenia techniczne Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF), ilekroć niniejsza umowa przewiduje obowiązek (lub z niniejszej umowy choćby pośrednio wynika obowiązek) dostarczenia przez Wykonawcę Zamawiającemu wraz z fakturą określonych dokumentów lub spełnienia określonych warunków dla skuteczności wystawienia faktury i żądania zapłaty, realizacja tych obowiązków odbywać się będzie poza Krajowym Systemem e-Faktur (KSeF) i przy zastosowaniu tradycyjnych metod komunikacji lub drogą elektroniczną, o ile takową przewidziano w umowie.
13. Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem VAT można go zweryfikować (w szczególności numery rachunków bankowych) na Białej Liście Podatników *lub* Wykonawca oświadcza, że na moment zawarcia umowy nie jest zarejestrowanym, czynnym podatnikiem podatku VAT. Wykonawca zobowiązuje się w przypadku wpisania go do rejestru podatników VAT czynnych, niezwłocznie zawiadomić o tym fakcie Zamawiającego, pod rygorem odpowiedzialności za szkody (utraczone korzyści) powstałe w wyniku zaniedbania tego obowiązku. *(Wówczas zapisy ust. 14-16 nie mają zastosowania.)*
14. Zamawiający oświadcza, że będzie regulował swoje zobowiązania z tytułu niniejszej umowy wyłącznie z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności.
15. Faktury zrealizowane będą w systemie podzielonej płatności (MPP) na rachunek bankowy, związany z prowadzoną działalnością gospodarczą, wskazany przez Wykonawcę na fakturze.
16. Wykonawca oświadcza, że nie będzie rościć praw do odsetek od nieterminowej zapłaty należności w przypadku zwrotu przez bank środków z tytułu nieposiadania rachunku VAT lub trudności z weryfikacją na Białej Liście Podatników VAT.
17. Podstawą do wystawienia faktury/rachunku jest podpisany przez Zamawiającego bez zastrzeżeń protokół zdawczo-odbiorczy, wskazujący na brak wniesionych uwag przez Zamawiającego
18. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie.



§ 6

KLAUZULE WALORYZACYJNE

1. Stosownie do treści art. 436 pkt. 4 lit. b i art. 439 Pzp Zamawiający przewiduje możliwość zmiany wysokości wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 Umowy w następujących przypadkach:
 - 1) zmiany stawki podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowego;
 - 2) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę;
 - 3) zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub zmiany wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne;
 - 4) zmiany zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych;
 - 5) zmiany cen materiałów lub kosztów związanych z realizacją przedmiotu Umowy

- jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania Umowy przez Wykonawcę.
2. W sytuacji wystąpienia okoliczności wskazanych w ust. 1 pkt. 1) niniejszego paragrafu Strony są uprawnione złożyć pisemny wniosek o zmianę Umowy w zakresie płatności wynikających z faktur wystawionych po wejściu w życie przepisów zmieniających stawkę podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowego. Wniosek powinien zawierać wyczerpujące uzasadnienie faktyczne i wskazanie podstaw prawnych zmiany stawki podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowego, a także dokładne wyliczenie kwoty wynagrodzenia należnego Wykonawcy po zmianie Umowy.
3. W sytuacji wystąpienia okoliczności wskazanych w ust. 1 pkt. 2) niniejszego paragrafu Wykonawca jest uprawniony złożyć Zamawiającemu pisemny wniosek o zmianę Umowy w zakresie płatności wynikających z faktur wystawionych po wejściu w życie przepisów zmieniających wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej. Wniosek powinien zawierać wyczerpujące uzasadnienie faktyczne i wskazanie podstaw prawnych oraz dokładne wyliczenie kwoty wynagrodzenia należnego Wykonawcy po zmianie Umowy, w szczególności Wykonawca zobowiązuje się wykazać związek pomiędzy wnioskowaną kwotą podwyższenia wynagrodzenia, a wpływem zmiany minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej na kalkulację wynagrodzenia. Wniosek



powinien obejmować jedynie dodatkowe koszty realizacji Umowy, które Wykonawca obowiązkowo ponosi w związku z podwyższeniem wysokości płacy minimalnej. Zamawiający oświadcza, iż nie będzie akceptował, kosztów wynikających z podwyższenia wynagrodzeń pracownikom Wykonawcy, które nie są konieczne w celu ich dostosowania do wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę, w szczególności koszty podwyższenia wynagrodzenia w kwocie przewyższającej wysokość płacy minimalnej albo wysokości minimalnej stawki godzinowej.

4. W sytuacji wystąpienia okoliczności wskazanych w ust. 1 pkt. 3) niniejszego paragrafu Wykonawca jest uprawniony złożyć Zamawiającemu pisemny wniosek o zmianę Umowy w zakresie płatności wynikających z faktur wystawionych po zmianie zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne. Wniosek powinien zawierać wyczerpujące uzasadnienie faktyczne i wskazanie podstaw prawnych oraz dokładne wyliczenie kwoty wynagrodzenia Wykonawcy po zmianie Umowy, w szczególności Wykonawca zobowiązuje się wykazać związek pomiędzy wnioskowaną kwotą podwyższenia wynagrodzenia a wpływem zmiany zasad, o których mowa w ust. 1 pkt. 3) niniejszego paragrafu na kalkulację wynagrodzenia. Wniosek może obejmować jedynie dodatkowe koszty realizacji Umowy, które Wykonawca obowiązkowo ponosi w związku ze zmianą zasad, o których mowa w ust. 1 pkt. 3) niniejszego paragrafu.
5. W sytuacji wystąpienia okoliczności wskazanych w ust. 1 pkt. 4) niniejszego paragrafu Wykonawca jest uprawniony złożyć Zamawiającemu pisemny wniosek o zmianę Umowy w zakresie płatności wynikających z faktur wystawionych po wejściu w życie przepisów zmieniających wysokość wpłat do pracowniczych planów kapitałowych. Wniosek powinien zawierać wyczerpujące uzasadnienie faktyczne i wskazanie podstaw prawnych oraz dokładne wyliczenie kwoty wynagrodzenia należnego Wykonawcy po zmianie Umowy, w szczególności Wykonawca zobowiązuje się wykazać związek pomiędzy wnioskowaną kwotą podwyższenia wynagrodzenia, a wpływem zmiany wysokości wpłaty do pracowniczych planów kapitałowych. Wniosek powinien obejmować jedynie dodatkowe koszty realizacji Umowy, które Wykonawca obowiązkowo ponosi w związku z podwyższeniem wysokości tej wpłaty. Zamawiający oświadcza, iż nie będzie akceptował kosztów wynikających z podwyższenia wynagrodzeń pracownikom Wykonawcy, które nie są konieczne w celu ich dostosowania do wysokości obowiązkowej wpłaty do pracowniczych planów kapitałowych.
6. W przypadku niewykazania przez Stronę wpływu zmian, o których mowa w ust. 2 – 5 niniejszego paragrafu na wynagrodzenie Wykonawcy, druga strona ma prawo zgłosić sprzeciw do zmiany wynagrodzenia do czasu przedstawienia wymaganego uzasadnienia wskazującego wpływ zmian na



koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę i szczegółowy sposób wyliczenia nowej wysokości wynagrodzenia.

7. Zmiana wynagrodzenia z przyczyn określonych w ust. 1 pkt. 1) – 4) niniejszego paragrafu obejmować będzie wyłącznie płatności za prace, których w dniu wejścia w życie zmian wskazanych w ust. 1 pkt. 1) – 4) niniejszego paragrafu, jeszcze nie wykonano, pod warunkiem, że Strona złoży uzasadniony wniosek, o którym mowa w tych postanowieniach, drugiej stronie w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie odpowiedniej zmiany, a jeżeli złoży wniosek po terminie – zmiana wynagrodzenia obejmować będzie wyłącznie płatności za prace wykonane od chwili jego złożenia, bądź też w przypadku gdy wniosek Strony nie będzie zawierał odpowiedniego uzasadnienia faktycznego i prawnego, od chwili złożenia przez Stronę takiego uzasadnienia faktycznie wykazującego wpływ zmian na wysokość wynagrodzenia Wykonawcy.
8. W sytuacji wystąpienia okoliczności wskazanych w ust. 1 pkt. 5) niniejszego paragrafu Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany cen materiałów lub kosztów związanych z realizacją Przedmiotu umowy, jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania Przedmiotu umowy przez Wykonawcę na poniższych warunkach:
 - 1) zmiana wynagrodzenia może nastąpić na wniosek każdej ze Stron;
 - 2) początkowy termin ustalenia zmiany wynagrodzenia czyli poziom odniesienia, do którego porównujemy zmiany wynagrodzenia:
 - a) dla pierwszego wniosku o zmianę wynagrodzenia (nie wcześniej niż po 6 miesiącach od zawarcia umowy) - dzień zawarcia umowy, jeżeli umowa zostanie zawarta po upływie 180 dni od dnia upływu terminu składania ofert, początkowym terminem ustalenia zmiany wynagrodzenia jest dzień otwarcia ofert;
 - b) dla drugiego i kolejnych wniosków o zmianę wynagrodzenia (nie wcześniej niż po 6 miesiącach od złożenia poprzedniego wniosku) - dzień złożenia poprzedniego wniosku, na podstawie, którego wprowadzono zmianę wynagrodzenia do umowy;
 - 3) Zamawiający dopuszcza waloryzację wynagrodzenia, jeżeli wskaźnik zmiany cen towarów i usług konsumpcyjnych ustalany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego i (zwany dalej „Wskaźnik waloryzacji”) wyliczony metodą nawiązań łańcuchowych opisaną w pkt. 4; ulegnie zmianie o co najmniej +/-8 % w okresach, o których mowa w pkt 2;
 - 4) wyliczenie wskaźnika metodą nawiązań łańcuchowych przy wykorzystaniu wskaźników mających za podstawę poprzedni miesiąc polega na:
 - a) Wskaźnik za pierwszy miesiąc, o którym mowa pkt2 (pierwszy miesiąc łańcucha) mnożymy przez wskaźnik za drugi miesiąc podzielony przez 100;



GMINA DŁUGOŁĘKA

- b) Wynik zaokrąglamy do jednego miejsca po przecinku;
- c) Zaokrąglony wynik mnożymy przez wskaźnik za kolejny miesiąc łańcucha analogicznie do poprzednich kroków;
- d) Powyższe działania obliczeniowe będą powtarzane, aż do ostatniego wskaźnika w łańcuchu nawiązań;
- e) Obliczenie zwaloryzowanego, należnego wynagrodzenia

$$Kw = (R * W) / 100$$

gdzie:

Kw – wynagrodzenie po waloryzacji,

W – wskaźnik waloryzacji

R – wynagrodzenie należne za wykonanie przedmiotu zamówienia (zgodnie z zapisami § 5 ust. 1) w okresie, którego dotyczy wniosek o waloryzację

f) Przykład obliczeń na podstawie roku 2022

i. Założenia:

II 2022r. - podpisanie umowy

ii. Obliczenie, czy wskaźnik waloryzacji zmienił się o co najmniej 8%

$$99,7 \text{ (II)} * 103,3 \text{ (III)} / 100 = 103$$

$$103 * 102 \text{ (IV)} / 100 = 105,1$$

$$105,1 * 101,7 \text{ (V)} / 100 = 106,9$$

$$106,9 * 101,5 \text{ (VI)} / 100 = 108,5$$

$$108,5 * 100,5 \text{ (VII)} / 100 = 109$$

$$109 * 100,8 \text{ (VIII)} / 100 = 109,9$$

$$109,9 * 101,6 \text{ (IX)} / 100 = 111,7$$

$$111,7 * 101,8 \text{ (X)} / 100 = 113,7$$

Wskaźnik waloryzacji wynosi więcej niż 108% a zatem waloryzacja jest zasadna

iii. Obliczenie zwaloryzowanego wynagrodzenia Kw

$$\text{(VIII)} \quad Kw1 = R1 * 100,8;$$

- 5) Waloryzacji nie podlega wartość usług, z którymi Wykonawca pozostaje w zwłoce;
- 6) Jeżeli wynagrodzenie Wykonawcy zostanie zwaloryzowane zgodnie z art. 439 ustawy Prawo zamówień publicznych, Wykonawca zobowiązany jest do zmiany wynagrodzenia przysługującego Podwykonawcy i odpowiednio Podwykonawca dalszemu Podwykonawcy, z którym zawarł umowę, a którzy wykonywali przedmiot umowy co do którego zostało zwaloryzowane wynagrodzenie;
- 7) Waloryzacja wynagrodzenia obowiązywać będzie co do prac objętych harmonogramem od pierwszego miesiąca kalendarzowego następującego po dniu złożenia wniosku (np. wniosek o waloryzację



GMINA DŁUGOŁĘKA

- złożony w dniu 16 maja – waloryzacja wynagrodzenia będzie obejmować prace przewidziane w harmonogramie dla okresu od 1 czerwca do końca trwania umowy);
- 8) górną granicą waloryzacji wynagrodzenia (wzrostu/spadku wartości umowy) w okresie trwania umowy jest wartość 5 % wartości wynagrodzenia waloryzowanego ;
 - 9) zmiana wynagrodzenia w związku z zastosowaniem niniejszego ustępu wyczerpuje roszczenia Wykonawcy związane ze zmianą, o której mowa w art. 439 ustawy Pzp.
9. Strona zainteresowana waloryzacją, o której mowa w ust.8 składa drugiej Stronie wniosek o dokonanie waloryzacji wynagrodzenia wraz z uzasadnieniem wskazującym wysokość wskaźników oraz przedmiot i wartość prac podlegających waloryzacji. Wniosek powinien zawierać wyczerpujące uzasadnienie faktyczne i prawne dokładne wyliczenie kwoty wynagrodzenia Wykonawcy po zmianie umowy oraz dokumenty potwierdzające konieczność wprowadzenia ww. zmiany wraz z odniesieniem do skonkretyzowanych komunikatów Prezesa GUS. W szczególności Strona umowy będzie zobowiązana wykazać związek pomiędzy wnioskowaną kwotą zmiany wynagrodzenia umownego a wpływem zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia na kalkulację ceny ofertowej. Wniosek powinien obejmować jedynie te analizowane koszty realizacji zamówienia, które Wykonawca obowiązkowo ponosi w związku ze zmianą ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia.
10. Strona, której złożono wniosek, w terminie 30 dni od dnia złożenia wniosku oceni czy Strona wnioskująca wykazała rzeczywisty wpływ zmiany, o której mowa w ust. 1 na wzrost kosztów realizacji przedmiotowej umowy. Strony zastrzegają sobie możliwość wezwania wnioskodawcy do przedłożenia dodatkowych dokumentów czy wyliczeń. W przypadku zaakceptowania wniosku, Strony ustalą datę zawarcia aneksu do umowy. Zmiana wymaga podpisania przez Strony aneksu do umowy, z tym zastrzeżeniem, że Zamawiający nie może odmówić zgody na zmianę w sytuacji zaistnienia i udowodnienia przesłanek do podwyższenia wynagrodzenia Wykonawcy, a Wykonawca w sytuacji zaistnienia i udowodnienia przesłanek do obniżenia wynagrodzenia Wykonawcy. Aneks będzie zawarty na wniosek Wykonawcy (przy podwyższeniu wynagrodzenia) lub Zamawiającego (przy obniżeniu wynagrodzenia).
11. Obowiązek wykazania wpływu zmiany, o której mowa w ust. 8, na koszty wykonania zamówienia należy do Strony składającej wniosek, pod rygorem odmowy dokonania zmiany przedmiotowej umowy przez Zamawiającego.
12. Waloryzacja, o której mowa w niniejszym paragrafie wymaga zawarcia aneksu do umowy.



§ 7

PODWYKONAWCY

1. Wykonawca swoimi siłami i środkami wykona przedmiot zamówienia z wyłączeniem prac wymienionych w ust. 2
2. Podwykonawca(cy) może wykonać następujące prace (części zamówienia):
3. W przypadku zamiaru zlecenia wykonania prac podwykonawcy w innym zakresie niż określono w ust. 2 lub zlecenia podwykonawstwa w sytuacji, gdy Wykonawca w złożonej ofercie oświadczył, że wykona zamówienie osobiście, wymaga pisemnej zmiany umowy.
4. W przypadku gdy przedmiot zamówienia realizowany będzie przy pomocy podwykonawców, Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za prace powierzone im do wykonania. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania podwykonawców jak za swoje własne.
5. Zamawiający zastrzega, że podwykonawcy, którym Wykonawca powierza wykonanie przedmiotu umowy w zakresie wymagającym posiadania stosownych uprawnień, muszą posiadać uprawnienia do wykonywania przedmiotu umowy wymagane odpowiednimi przepisami prawa.
6. Jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczyć będzie podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 ust. 1 ustawy Pzp, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca będzie zobowiązany wskazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

§ 8

PRACOWNICY

1. Zgodnie z art. 95 ust.1 ustawy Pzp Wykonawca zobowiązany jest do zatrudnienia na podstawie umowy o pracę wszystkich osób wykonujących prace objęte zakresem przedmiotu umowy wskazanym w opisie Przedmiotu Zamówienia – jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonaniu pracy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca – Kodeks pracy (Dz.U z 2025r. poz. 277 ze zm.), chyba że wszystkie prace związane z realizacją przedmiotu umowy zostaną wykonane osobiście przez Wykonawcę.
2. Obowiązek określony w ust.1 dotyczy także podwykonawców. Wykonawca jest zobowiązany zawrzeć w każdej umowie o podwykonawstwo stosowne



GMINA DŁUGOŁĘKA

zapisy zobowiązujące podwykonawców do zatrudnienia na umowę o pracę wszystkich osób wykonujących czynności, o których mowa w ust.1

3. Wykonawca będzie potwierdzać zatrudnienie ww. osób przedstawiając, na każde żądanie Zamawiającego, wykaz osób zawierający informacje, w tym dane osobowe, niezbędne do weryfikacji zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę i zakres obowiązków pracownika.
4. Zamawiający będzie posiadał także uprawnienia w zakresie kontroli ww. wymagań polegające na prawie do żądania w dowolnym momencie, poświadczonych za zgodność z oryginałem, kopii umów o pracę zatrudnionych pracowników, w tym potwierdzeń opłacania składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne w stosunku do osób wymienionych w wykazie, o którym mowa w ust.3 powyżej.
5. Nieprzedłożenie przez wykonawcę w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 3 dni robocze, żądanych przez Zamawiającego dowodów potwierdzających spełnienie wymogu zatrudnienia osób na podstawie umowy o pracę, traktowane będzie jako niewypełnienie obowiązku zatrudnienia na umowę o pracę pracowników wykonujących czynności określone w ust.1 niniejszego paragrafu i stanowić będzie przesłankę do naliczenia kary umownej, o której mowa w § 11 ust. 1 pkt 7 .

§ 9

PRAWA AUTORSKIE

1. Wykonawca oświadcza, że:
 - 1) przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do projektu planu ogólnego oraz wytworzonych materiałów powstałych w wyniku realizacji niniejszej umowy na wszystkich polach eksploatacji znanych w chwili zawarcia umowy, w tym polach wskazanych w art. 50 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych;
 - 2) wyraża zgodę na wnoszenie do projektu planu i wytworzonych materiałów zmian koniecznych, którym nie miałby słusznej podstawy się sprzeciwić, a także zezwala na dowolne przetwarzanie, przeróbki i adaptacje tej dokumentacji przez Zamawiającego i osoby trzecie działające na jego zlecenie w toku korzystania przez Zamawiającego z tej dokumentacji, w razie gdy przeróbki i inne opracowania projektu planu lub wytworzonych materiałów stanowiąc będą przedmiot zależnych praw autorskich - zezwala Zamawiającemu na rozporządzanie i korzystanie z tej dokumentacji, tj. na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do tej dokumentacji.
2. Przejście praw autorskich następuje:



- 1) w przypadku rozwiązania niniejszej umowy przed całkowitym zakończeniem realizacji przedmiot umowy, także wskutek odstąpienia od umowy – po podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego z chwilą zapłaty należnego wynagrodzenia za zrealizowaną część umowy;
- 2) w przypadku kompletnego zrealizowania umowy – po podpisaniu protokołu końcowego z chwilą zapłaty należnego wynagrodzenia. Własność egzemplarzy planu ogólnego, będących przedmiotem umowy, przechodzi na Zamawiającego z chwilą ich odebrania przez Zamawiającego.
3. Przedstawione Zamawiającemu jako propozycje i niewykorzystane projekty i materiały przygotowane lub stworzone przez Wykonawcę w ramach czynności będących przedmiotem umowy są własnością Zamawiającego.

§ 10

ODSTĄPIENIE OD UMOWY

1. Oprócz przypadków wymienionych w art. 456 Pzp i Kodeksie cywilnym Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy:
 - 1) zwłoki z winy Wykonawcy w realizacji Przedmiotu Umowy wynoszącej 30 dni w stosunku do któregośkolwiek z terminów określonych w załączniku nr 2 do umowy;
 - 2) gdy Wykonawca pomimo uprzedniego pisemnego wezwania Zamawiającego uchyla się od wykonania Przedmiotu Umowy zgodnie z warunkami Umowy lub obowiązującymi przepisami lub w rażący sposób zaniedbuje zobowiązania umowne;
 - 3) gdy Wykonawca powierza wykonanie przedmiotu zamówienia podwykonawcom w innym zakresie przedmiotu Umowy niż wskazany w § 7 ust. 2;
 - 4) w przypadku gdy łączna wysokość naliczonych kar umownych przekroczy wartość wskazaną w § 11 ust.5.
2. W przypadkach określonych w ust. 1 Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w terminie do 30 dni od dnia powzięcia informacji o przyczynie uzasadniającej odstąpienie.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić na piśmie pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie.
4. W przypadku odstąpienia od umowy, Wykonawcę i Zamawiającego obciążają następujące obowiązki:
 - 1) Wykonawca sporządzi zestawienie zawierające wykaz i określenie stopnia zaawansowania prac według stanu na dzień odstąpienia i przedłoży je do Zamawiającego;



- 2) w terminie 7 dni od daty przedłożenia zestawienia, o którym mowa w pkt 1) Zamawiający przy udziale Wykonawcy dokona sprawdzenia zgodności zestawienia ze stanem faktycznym i sporządzi wspólnie z Wykonawcą szczegółowy protokół inwentaryzacji dokumentacji wraz z zestawieniem należnego wynagrodzenia za zinwentaryzowane opracowania dokumentacji. Protokół inwentaryzacji opracowań dokumentacji stanowić będzie podstawę do wystawienia protokołu zdawczo-odbiorczego i przekazania opracowań dokumentacji do odbioru końcowego.
5. Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia za opracowania dokumentacji lub ich części, które zostały wykonane do dnia odstąpienia i zostały odebrane przez Zamawiającego.

§ 11

KARY UMOWNE

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - 1) za zwłokę w wykonaniu któregośkolwiek etapu przedmiotu umowy w wysokości 0,1% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto za dany etap, określonego w **§5 ust.2**, za każdy dzień zwłoki w stosunku do terminów określonych w załączniku nr 2 do umowy, liczone odrębnie dla każdego etapu;
 - 2) za zwłokę w usunięciu wad - w wysokości 0,1% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto określonego w **§5 ust.1** za odbieraną część lub całość prac , za każdy dzień zwłoki licząc od dnia następującego po upływie terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad;
 - 3) za odstąpienie od umowy, przez którąkolwiek ze stron, z przyczyn za które odpowiada Wykonawca, w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto określonego w **§5 ust.1**;
 - 4) z tytułu niedokonania zmiany wynagrodzenia przysługującego podwykonawcy, zgodnie z art. 439 ust. 5 ustawy Pzp, w wysokości 500,00 zł (słownie pięćset złotych 00/100) za każdy stwierdzony przypadek. W tym celu Zamawiający ma prawo w każdym czasie wezwać Wykonawcę do przedłożenia umów z podwykonawcami wraz z aneksami;
 - 5) w przypadku braku czynnego uczestnictwa w konsultacjach społecznych na temat rozwiązań przyjętych w projekcie planu (w tym udzielenie wyjaśnień ustnych i pisemnych), a także nieobecności w posiedzeniach gminnej komisji urbanistyczno – architektonicznej oraz w spotkaniach z udziałem radnych (komisjach rady gminy oraz sesjach) – w przypadku, gdy Zamawiający będzie wymagał od



GMINA DŁUGOŁĘKA

Wykonawcy osobistego uczestnictwa – w wysokości 1000,00 zł brutto za każdy stwierdzony przypadek;

- 6) w przypadku niepodjęcia działań zmierzających doprowadzenia do zgodności planu ogólnego z przepisami prawa w sytuacji stwierdzenia przez Wojewodę Dolnośląskiego niezgodności treści uchwały w sprawie przyjęcia planu ogólnego wraz z załącznikami oraz treści dokumentacji prac planistycznych z przepisami prawa, skutkującej stwierdzeniem nieważności uchwały lub jej części – w wysokości 10% wynagrodzenia określonego w **§5 ust.1.**
- 7) w przypadku nieprzedłożenia Zamawiającemu dokumentów potwierdzających zatrudnienie przez Wykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących przedmiot niniejszej umowy – w wysokości 2 % wynagrodzenia określonego w **§5 ust.1,** za każdy stwierdzony przypadek.
2. Niezależnie od zastrzeżonych kar umownych Zamawiający zastrzega sobie możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości faktycznie poniesionej szkody.
3. W przypadkach innych niż wymienione w ust.1 Zamawiający uprawniony jest dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych.
4. Kary umowne będą płatne na podstawie not obciążeniowych w terminie 14 dni od wystąpienia z żądaniem zapłaty przez Zamawiającego. Kary umowne mogą być potrącane z faktury VAT Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę, bądź dochodzone na zasadach ogólnych. Tym samym Wykonawca wyraża zgodę na to, że Zamawiający ma prawo pomniejszania kwoty wymagalnego Wynagrodzenia o wysokość naliczonych kar umownych. Na potrzeby takiego potrącenia strony przyjmują, że wymagalność kar umownych powstaje w chwili naliczenia. Dla skuteczności potrącenia dokonywanego przez Zamawiającego nie jest konieczna wymagalność potrącanego roszczenia Wykonawcy.
5. Kary umowne, o których mowa w niniejszym paragrafie podlegają sumowaniu przy czym maksymalna łączna wysokość naliczonych kar umownych nie może przekroczyć 30 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w **§5 ust.1.**

§ 12

ZMIANA UMOWY

1. Stosownie do treści art. 455 ustawy Pzp, Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian postanowień umowy w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z niżej wymienionych okoliczności:
 - 1) w przypadku wystąpienia opóźnień wynikających z:
 - a) opiniowania wewnętrznego przez Zamawiającego trwającego dłużej niż 60 dni,



GMINA DŁUGOŁĘKA

- b) przekroczenia określonych przez prawo terminów wydawania przez organy administracji publicznej, opinii, uzgodnień oraz odmowy wydania przez organy administracji publicznej z przyczyn niezawinionych przez Wykonawcę lub Zamawiającego,
 - c) powstania potrzeby przeprowadzenia dodatkowych analiz, opracowań lub ekspertyz, warunkujących wykonanie niniejszej umowy, których nie można było przewidzieć w momencie zawarcia niniejszej Umowy,
 - d) wydłużenia terminu uchwalenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego w trakcie opracowania, których uchwalenie powinno nastąpić przed uchwaleniem planu ogólnego;
- 2) zmiany dotyczącej siedziby Wykonawcy lub jego formy organizacyjno-prawnej w trakcie trwania umowy oraz innych danych identyfikacyjnych;
- 3) zmiany osób, przy pomocy których Wykonawca i Zamawiający realizuje przedmiot Umowy na inne spełniające warunki określone w SWZ;
- 4) działania siły wyższej rozumianej jako wszelkie wydarzenia, istniejące lub mogące zaistnieć w przyszłości, które mają wpływ na realizację Umowy, znajdujące się poza realną kontrolą Stron Umowy i których nie można było przewidzieć lub, które, choć przewidywalne, były nieuniknione, nawet po przedsięwzięciu przez Zamawiającego lub Wykonawcę wszelkich uzasadnionych kroków dla uniknięcia takich wydarzeń. Pod pojęciem siły wyższej, Strony rozumieją okoliczności związane m.in.: z ogłoszeniem na terenie Rzeczypospolitej Polskiej stanu zagrożenia epidemiologicznego, stanu epidemii, stanu pandemii, stanu nadzwyczajnego, stanu wyjątkowego, stanu klęski żywiołowej, które uniemożliwiają lub utrudniają należyte wykonywanie zamówienia. Przy czym, Wykonawca każdorazowo zobowiązany jest uprawdopodobnić tę okoliczność wraz ze szczegółowym wskazaniem ilości i rodzaju trudności/ograniczeń w odniesieniu do konkretnych elementów / branż / etapów robót oraz przedstawić informacje dotyczące okresu w jakim w/w prace nie mogły być prowadzone. Zamawiający zastrzega sobie prawo wniesienia uwag do danych przedstawionych przez Wykonawcę;
- 5) w przypadku, gdy w trakcie realizacji zamówienia nastąpią zmiany w istotnych z uwagi na przedmiot zamówienia aktach prawnych, np. w szczególności w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym i wydanych na jej podstawie aktów wykonawczych, mających wpływ na realizację umowy;
- 6) w przypadku przeszkód technicznych w pełni niezależnych od Strony umowy, mających bezpośredni wpływ na termin wykonania prac;
- 7) w przypadku konieczności uzyskania wyroku sądu lub orzeczenia organu administracji publicznej, którego uzyskanie nie było przewidziane w opisie przedmiotu zamówienia, a jest niezbędne celem wykonania obowiązków Wykonawcy wynikających z niniejszej umowy;



- 8) w przypadku wystąpienia okoliczności, których strony umowy nie były w stanie przewidzieć, pomimo zachowania należytej staranności;
 - 9) w przypadku konieczności zmiany przez Zamawiającego danych wyjściowych, na podstawie których Wykonawca wykonuje prace;
 - 10) zmiany wynagrodzenia w przypadkach opisanych w § 6;
 - 11) zlecenia podwykonawstwa w sytuacji, gdy Wykonawca w złożonej ofercie oświadczył, że wykona zamówienie osobiście;
 - 12) wystąpienia omyłek pisarskich i rachunkowych.
2. Warunkiem dokonania zmian do umowy o których mowa w ust. 1 jest złożenie przez Stronę umowy uzasadnionego wniosku i jego akceptacji przez drugą ze Stron.
 3. Wszelkie zmiany do umowy mogą być dokonane wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
 4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści niniejszej umowy, wymagają aneksu sporządzonego z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

ROZWIĄZYWANIE SPORÓW

1. W razie powstania sporu związanego z zawarciem, z obowiązywaniem, z wykładnią lub wykonaniem niniejszej umowy, Strony w pierwszej kolejności podejmą negocjacje pojednawcze w celu rozwiązania tego sporu.
2. Do czasu zakończenia negocjacji określonych w ust. 1, żadna ze Stron nie skieruje sprawy na drogę postępowania sądowego, chyba, że będzie to niezbędne dla zachowania terminu do dochodzenia roszczenia, wynikającego z przepisów prawa.
3. Jeśli strony nie uzgodnią sposobu rozwiązania sporu w terminie 30 dni, od podjęcia negocjacji przyjmuje się, że negocjacje pojednawcze zakończyły się bezskutecznie.
4. W razie bezskutecznego zakończenia negocjacji pojednawczych, właściwym w sprawach, o których mowa w ust. 1, jest sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 14

RĘKOJMIA, GWARANCJA I USUWANIE WAD

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu na wykonany przedmiot umowy 24 - miesięcznej rękojmi i gwarancji od dnia zakończenia realizacji przedmiotu umowy. Za dokument gwarancyjny strony uznają niniejszą umowę. Okres rękojmi za wady fizyczne równy jest okresowi udzielonej gwarancji.
2. Wykonawca w ramach udzielonej gwarancji zobowiązuje się do wykonania projektów zmian w planie ogólnym i ewentualnego powtórzenia czynności proceduralnych w sytuacji wynikającej z przyjęcia uwag Wojewody do



**GMINA
DŁUGOŁĘKA**

przedmiotu zamówienia lub rozstrzygnięcia Wojewody lub Sądu Administracyjnego.

3. O zauważonych wadach w przedmiocie umowy Zamawiający zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Wykonawcę na piśmie. Wykonawca zobowiązuje się do rozpatrzenia zawiadomienia w terminie 14 dni i pisemnego powiadomienia Zamawiającego o sposobie usunięcia wad.
4. Zamawiający, jeżeli otrzymał wadliwy przedmiot umowy, a wady tej nie mógł stwierdzić przyjmując przedmiot zamówienia, wykonując uprawnienia z tytułu rękojmi względem Wykonawcy zastrzega sobie prawo zastosowania przepisów kodeksu cywilnego.
5. Skorzystanie przez Zamawiającego z uprawnień wskazanych w ust. 4 nie wyłącza praw Zamawiającego do żądania zapłaty odszkodowania.
6. W wypadku niekompletności lub wad wykonanej pracy, Wykonawca jest zobowiązany do usunięcia wad w terminie do 14 dni od daty zawiadomienia Zamawiającego o wadach, chyba że strony biorąc pod uwagę możliwości techniczne usunięcia wad, ustalą inny termin.
7. Usunięcie wad odbywa się na koszt Wykonawcy.

§ 15

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy ustawy Pzp oraz Kodeksu cywilnego.
2. Umowę niniejszą sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, każda na prawach oryginału, z których 2 egzemplarze otrzymuje Zamawiający i 1 egzemplarz Wykonawca.
3. Załącznikami stanowiącymi integralną część umowy są:
 - 1) zakres opracowania – załącznik nr 1;
 - 2) harmonogram poszczególnych etapów umowy – załącznik nr 2;
 - 3) umowa powierzenie przetwarzania danych osobowych – załącznik nr 3.
 - 4) wzór protokołu zdawczo-odbiorczego – załącznik nr 4;

Podpis Wykonawcy	Podpis Zamawiającego



Załącznik nr 1

do umowy nr **RP.....2026/ZP**

ZAKRES OPRACOWANIA

1. Zakres usług obejmuje w szczególności:
 - 1) Dokonanie oceny istniejącego stanu zagospodarowania.
 - 2) Sporządzenie opracowania ekofizjograficznego.
 - 3) Przygotowanie projektów pism związanych z zawiadomieniem właściwych instytucji o podjęciu przez Radę Gminy Długoleka uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu ogólnego gminy Długoleka.
 - 4) Przygotowanie ogłoszenia o podjęciu przez Radę Gminy Długoleka uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu ogólnego gminy Długoleka.
 - 5) Informowanie Zamawiającego o czynnościach w ramach procedur, które należy umieścić na stronie Biuletynu Informacji Publicznej (BIP) oraz na stronie podmiotowej urzędu gminy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w odpowiedniej kolejności oraz terminach, poprzez dostarczanie szczegółowych wytycznych dotyczących treści, formy i zakresu informacji wymaganych do publikacji.
 - 6) Analizę wniosków osób fizycznych i prawnych oraz zgłoszonych przez organy i instytucje – sporządzenie wykazu tych wniosków, przygotowanie propozycji ich rozpatrzenia wraz z uzasadnieniem. Opracowanie wykazu odpowiedzi organów i instytucji określonych ustawą oraz innych instytucji i jednostek poinformowanych o przystąpieniu do planu.
 - 7) Sporządzenie projektu planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.
 - 8) Przygotowanie uzasadnienia do projektu planu ogólnego zgodnie z art. 13h ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
 - 9) Wewnętrzne dyskusje nad opracowaną koncepcją (wykonawca + władze gminy).
 - 10) Przygotowanie projektów pism związanych z opiniowaniem i uzgadnianiem projektu planu ogólnego.
 - 11) Udział w posiedzeniach Gminnej Komisji Urbanistyczno - Architektonicznej w terminie uzgodnionym przez strony.
 - 12) Uzyskanie pozytywnej opinii Gminnej Komisji Urbanistyczno - Architektonicznej o projekcie planu ogólnego.
 - 13) Udział w spotkaniach, naradach w przypadku zajścia okoliczności uzasadniających udzielenie wyjaśnień lub zgłoszenia potrzeby takich wyjaśnień, w szczególności przy uzgadnianiu i opiniowaniu projektu planu ogólnego z jednostkami wskazanymi w przepisach prawa.
 - 14) Analizę i opracowanie wykazu uzyskanych uzgodnień i opinii.



GMINA DŁUGOŁĘKA

- 15) Wprowadzenie korekty do projektu planu w związku z uzyskanymi opiniami i dokonanymi uzgodnieniami.
- 16) Udział w konsultacjach społecznych dotyczących projektu planu ogólnego z mieszkańcami gminy we wskazanych przez Zamawiającego sołectwach gminy Długoleka oraz udzielanie stosownych informacji i wyjaśnień.
- 17) Przygotowanie wymaganych ustawą dokumentów formalno-prawnych związanych ze sporządzaniem projektu planu ogólnego.
- 18) Analiza uwag wniesionych do projektu planu ogólnego wraz z propozycją ich rozpatrzenia przez Wójta Gminy Długoleka wraz z uzasadnieniem.
- 19) Korekta projektu planu ogólnego w związku z wniesionymi do projektu planu uwagami i przygotowanie wersji do uchwalenia.
- 20) Przedstawienie Radnym projektu planu ogólnego z załącznikami na komisjach Rady Gminy Długoleka.
- 21) Przygotowanie projektu uchwały z załącznikami i udział w sesji Rady Gminy Długoleka uchwalającej plan ogólny.
- 22) Opracowanie podsumowania i uzasadnienia, o którym mowa w art. 42 i art. 55 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r., poz. 1112 ze zm.).
- 23) Przygotowanie dokumentacji formalno-prawnej prac planistycznych, w zakresie wymaganym przez Wojewodę celu oceny zgodności z przepisami prawa.
- 24) W przypadku ponowienia procedury – ponowne opracowanie niezbędnych dokumentów i ponowienie niezbędnych czynności w ramach niniejszej umowy.
- 25) Udział w czynnościach niezbędnych do ewentualnego doprowadzenia do zgodności projektu planu ogólnego z przepisami prawa w sytuacji stwierdzenia nieważności uchwały przez Wojewodę.
- 26) Do sporządzonego planu Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć bazę metadanych opracowanych zgodnie z dyrektywą 2007/2/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) – Dz.U.U.E.L.2007.108.1 oraz ustawą z dnia 4 marca 2010 r. o infrastrukturze informacji przestrzennej (DZ. U. z 2025 r. poz. 242).



Załącznik nr 2

do umowy nr **RP..2026/ZP**

HARMONOGRAM POSZCZEGÓLNYCH ETAPÓW UMOWY

Umowa będzie realizowana wg następujących etapów:

- 1) **etap 1** z terminem realizacji **do 12 miesięcy od podpisania umowy:**
 - a) przekazanie Zamawiającemu w formie cyfrowej ogłoszenia oraz zawiadomienia o podjęciu uchwały o przystąpieniu do sporządzania planu instytucje i organy właściwe do uzgadniania i opiniowania,
 - b) analiza materiałów wyjściowych,
 - c) analiza stanu zagospodarowania i zabudowy,
 - d) analiza uwarunkowań zewnętrznych,
 - e) analiza uwarunkowań przestrzennych gminy,
 - f) określenie zapotrzebowania na nową zabudowę mieszkaniową w gminie,
 - g) analiza wniosków zgłoszonych po ogłoszenia i zawiadomienia o przystąpieniu do sporządzania planu,
 - h) przedstawienie powyższych analiz i wyników określenia zapotrzebowania na nową zabudowę mieszkaniową w gminie Władzom Gminy,
 - i) sporządzenia projektu planu ogólnego, w tym projektu uchwały wraz z uzasadnieniem i załącznikami, w tym z rysunkiem planu ogólnego, w sposób kompleksowy zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i normatywami oraz postanowieniami niniejszej umowy,
 - j) przygotowanie uzasadnienia do projektu planu ogólnego zgodnie z art. 13h ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
 - k) rysunki projektu winny być przekazywane Zamawiającemu w formie wydruków oraz w formie numerycznej dostosowanej do systemu informacji istniejącego u Zamawiającego – projekt mapowy w formacie .qgz oraz jego częściowe pliki wektorowe w formacie .shp lub .gpgk i .gml powinny być dostarczone wraz z plikami rastrowymi z nadaną georeferencją,
 - l) przekazanie opracowania ekofizjografi w formie cyfrowej,
 - m) przekazanie opracowania prognozy oddziaływania na środowisko w formie cyfrowej,
- 2) **etap 2**
 - a) przekazanie Zamawiającemu w formie cyfrowej pisma przewodniego



GMINA DŁUGOŁĘKA

o zaopiniowanie projektu planu ogólnego przez Gminną Komisję Urbanistyczno-Architektoniczną,

- b) prezentacja i uzyskanie pozytywnej opinii o projekcie od Gminnej Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej wraz z wprowadzeniem ewentualnych korekt,
- c) przekazanie pism przewodnich o zaopiniowanie i uzgodnienie projektu planu ogólnego,
- d) przekazanie przez Wykonawcę kompletów dokumentów do zaopiniowania i uzgadniania zgodnie z wytycznymi instytucji właściwych do opiniowania i uzgadniania planu,
- e) przeprowadzenie pełnej procedury związanej z opiniowaniem i uzgodnieniem projektu,
- f) przekazanie Zamawiającemu w formie cyfrowej wykazów opinii i pozytywnych uzgodnień,
- g) dokonanie korekty projektu planu ogólnego po uzyskaniu opinii i uzgodnień,

3) **etap 3**

- a) przekazanie Zamawiającemu kompletu dokumentów związanych z przeprowadzeniem konsultacji społecznych (w formie cyfrowej i w formie wydruku),
- b) przeprowadzenie pełnej procedury związanej z konsultacjami społecznymi,
- c) opracowanie raportu podsumowującego przebieg konsultacji społecznych,
- d) wykaz zgłoszonych uwag wraz z propozycją ich rozpatrzenia i uzasadnieniem oraz protokoły z czynności przeprowadzonych w ramach konsultacji,
- e) ponawianie procedury planistycznej w przypadku wystąpienia potrzeby, jak również do ponownego opracowania niezbędnych dokumentów w ramach niniejszej umowy,
- f) przedstawienie projektu wraz z uzasadnieniem i raportem podsumowującym przebieg konsultacji społecznych do akceptacji Władzą Gminy,
- g) przygotowanie prezentacji projektu planu,
- h) uczestniczenie w prezentacjach projektu na posiedzeniu poszczególnych Komisji oraz sesji Rady Gminy,
- i) opracowanie uzasadnienia oraz podsumowania, o których mowa w



GMINA DŁUGOŁĘKA

art.42 pkt 2 i art.55 ust.3 ustawy z dnia 2 października 2008 r. udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 ze zm.),

- j) skompletowania i przygotowania dokumentacji formalno-prawnej w celu przedłożenia jej w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim we Wrocławiu,
- k) wykonania czynności niezbędnych do ewentualnego doprowadzenia do zgodności projektu planu ogólnego z przepisami prawa w sytuacji stwierdzenia nieważności uchwały przez Wojewodę,
- l) Wykonawca, w terminie do 7 dni od publikacji, przekaże Zamawiającemu protokolarnie materiały o których mowa § 2 ust. 10 umowy.

Załącznik nr 3do umowy nr **RP..2026/ZP**

Umowa

powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta pomiędzy

Panią/Panem – Wójtem Gminy Długoleka działającym jako Administrator Danych Urzędu Gminy Długoleka z siedzibą pod adresem Długoleka ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka, zwanym w dalszej części umowy Zleceniodawcą

Oraz

Dane Wykonawcy	
Nazwa firmy	
Adres siedziby	
NIP	
REGON	
Reprezentant Wykonawcy	

zwanym w dalszej części umowy Zleceniobiorcą

zwanymi dalej również łącznie "Stronami" lub każda z osobna "Stroną".

§ 1

1. Zleceniodawca oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej "Rozporządzenie" lub "RODO") w stosunku do danych powierzonych Zleceniobiorcy.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że może przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zleceniodawcy, co dotyczy również przekazywania danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
3. Ust. 2 nie stosuje się, jeżeli obowiązek przetwarzania danych osobowych nakładają na Zleceniobiorcę przepisy prawa. W takiej sytuacji informuje on Zleceniodawcę przed rozpoczęciem przetwarzania o tym obowiązku, chyba że przepisy te zabraniają udzielania takiej informacji z uwagi na



§ 2

1. Zleceniobiorca może przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu właściwej realizacji przedmiotu Umowy głównej nr z dnia r. na wykonanie przeprowadzenia prac planistycznych i sporządzenie projektu **planu ogólnego gminy Długoleka.**

--	--
2. Zleceniobiorca może przetwarzać dane osobowe następujących kategorii osób: klientów których dane Zleceniodawca przetwarza jako administrator.
3. Zleceniobiorca może przetwarzać następujące dane osobowe: nazwiska i imiona, imiona rodziców, data urodzenia, miejsce urodzenia, adres zamieszkania lub pobytu, numer ewidencyjny PESEL, seria i numer dowodu osobistego, nazwisko rodowe, nazwiska rodowe rodziców, imię i nazwisko rodowe małżonka, seria i numer paszportu. Na danych tych będą wykonywane następujące operacje: pomoc techniczna zgodnie z umową o świadczenie usług w tym przeglądanie oraz edycja.
4. Zleceniodawca oświadcza, że charakter danych osobowych powierzanych niniejszą Umową, nie obejmuje szczególnych kategorii danych osobowych w rozumieniu art. 9 ust. 1 RODO oraz danych dotyczące wyroków skazujących i naruszeń prawa w rozumieniu art. 10 RODO.

§ 3

1. Zleceniodawca ma prawo do kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy przez Zleceniobiorcę odnośnie zobowiązań, o których mowa w niniejszej Umowie. Warunkiem przeprowadzenia kontroli jest zawiadomienie Zleceniobiorcy w terminie nie krótszym niż 7 dni przed planowanym terminem jej przeprowadzenia.
2. Zleceniobiorca udostępni Zleceniodawcy wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia nałożonych na niego niniejszą Umową zobowiązań.
3. Zleceniobiorca umożliwia Zleceniodawcy lub audytorowi przez niego upoważnionemu przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
4. Uprawnienia określone w powyższych ustępach niniejszego paragrafu przysługują Zleceniodawcy odpowiednio w stosunku do Podwykonawców, o których mowa w § 7 ust. 1 niniejszej Umowy, w przypadku powierzenia Zleceniobiorcę przetwarzania danych Podwykonawcom, zgodnie z § 7 Umowy
5. W związku z obowiązkiem określonym w ustępach powyżej, Zleceniobiorca niezwłocznie informuje Zleceniodawcę, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów powszechnie obowiązujących, które dotyczą ochrony danych osobowych.

§ 4



1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wdrożenia ze skutkiem na dzień 25 maja 2018 r. odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających stopień bezpieczeństwa przetwarzania danych uwzględniający stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia.
2. Środki, o których mowa w ustępie poprzednim, to między innymi w stosownych przypadkach:
 - a) pseudonimizacja i szyfrowanie danych osobowych;
 - b) zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
 - c) zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
 - d) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.

§ 5

1. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania danych, Zleceniobiorca zobowiązuje się od dnia stosowania Rozporządzenia do pomocy Zleceniodawcy, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązaniu się z obowiązku odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, w szczególności w zakresie wykonywania jej praw określonych w Rozdziale III Rozporządzenia.
2. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania danych oraz posiadane informacje, Zleceniobiorca zobowiązuje się do pomocy Zleceniodawcy w zakresie wywiązywania się z obowiązków wymienionych w art. 32-34 w Sekcji 2 i art. 35-36 Sekcji 3 Rozdziału IV Rozporządzenia, tj. w szczególności dotyczących wdrażania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych przez Zleceniodawcę organowi nadzorczemu oraz osobie, której dane dotyczą, co oznacza udzielenie Zleceniodawcy na każde jego żądanie i we wskazanym przez niego terminie, wszelkich wyjaśnień i innych form wsparcia, w tym informacji o stanie faktycznym, które pomogą Zleceniodawcy w spełnieniu jego obowiązków wynikających z RODO, o których mowa.

§ 6

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych (dalej "Rejestr") dokonywanych w imieniu Zleceniodawcy.
2. Rejestr zawiera następujące informacje:
 - a) imię i nazwisko / nazwa i dane kontaktowe Zleceniobiorcy oraz Zleceniodawcy, a także ich przedstawicieli, jeżeli ma to zastosowanie zgodnie z RODO oraz inspektora ochrony danych, jeśli



został wyznaczony;

- b) kategorie przetwarzania dokonywanych w imieniu Zleceniodawcy;
- c) ogólny opis środków technicznych i organizacyjnych mających na celu zabezpieczenie powierzonych danych osobowych;
- d) informacje o przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz nazwy tych państw lub podmiotów, a w przypadku przekazania, o których mowa w art. 49 ust. 1 akapit drugi RODO, dokumentację odpowiednich zabezpieczeń.

§ 7

1. Zleceniodawca wyraża zgodę, aby Zleceniobiorca powierzył dalej przetwarzanie danych osobowych (dalej "Podpowierzenie") i wykonywanie zadań wynikających z Umowy podmiotowi trzeciemu (dalej "Podwykonawca"), pod warunkiem, że:
 - a) Zleceniobiorca powiadomi uprzednio Zleceniodawcę, mailem lub w formie pisemnej, o swoim zamiarze Podpowierzenia;
 - b) Zleceniodawca zachowuje prawo sprzeciwu wobec zamiaru Podpowierzenia lub zmiany jego warunków przez Zleceniobiorcę;
 - c) zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z Umowy;
 - d) przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, obowiązki i prawa Zleceniodawcy zostaną zachowane w umowie Podpowierzenia odpowiednio do warunków, opisanych w niniejszej Umowie;
 - e) Podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów związanych z procesami lub projektami wynikającymi z Umowy;
 - f) Podpowierzenie nie naruszy interesów Zleceniodawcy;
 - g) umowa Podpowierzenia zostanie zawarta z Podwykonawcą na piśmie, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi powierzania przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem, że wszelkie obowiązki Zleceniobiorcy, wynikające z niniejszej Umowy, Zleceniobiorca zastosuje odpowiednio do Podwykonawcy w umowie Podpowierzenia;
 - h) Podwykonawca spełnia obowiązki wynikające z Rozporządzenia, nakładane bezpośrednio na podmiot przetwarzający w rozumieniu Rozporządzenia, w tym w szczególności obowiązek prowadzenia rejestru czynności przetwarzania oraz wdrożenia środków technicznych i organizacyjnych zapewniających bezpieczeństwo przetwarzania danych, o których mowa w Rozporządzeniu.
2. Zleceniobiorca w umowie Podpowierzenia zobowiąże Podwykonawców do przestrzegania przy przetwarzaniu powierzonych danych obowiązków dotyczących ochrony danych na poziomie, co najmniej określonym w niniejszej Umowie oraz Rozporządzeniu.



3. Jeżeli Podwykonawca nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków określonych w niniejszej Umowie lub RODO, pełna odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy za wypełnienie tych obowiązków spoczywa na Zleceniobiorcy.

§ 8

1. Zleceniobiorca oświadcza, że każda osoba (np. pracownik etatowy, osoba świadcząca czynności na podstawie umów cywilnoprawnych, inne osoby pracujące na rzecz Zleceniobiorcy), która zostanie dopuszczona do przetwarzania powierzonych przez Zleceniodawcę danych osobowych zostanie zobowiązana do zachowania tych danych w tajemnicy. Tajemnica ta obejmuje również wszelkie informacje dotyczące sposobów zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych. Do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia zobowiązany jest także Zleceniobiorca, a samo zobowiązanie obejmuje podmioty, wymienione w niniejszym ustępie bezterminowo, tj. także po zakończeniu obowiązywania niniejszej Umowy. Postanowienia dotyczące zachowania tajemnicy, o której mowa w niniejszym ustępie, Zleceniobiorca ma obowiązek stosować odpowiednio także wobec swoich Podwykonawców i osób dopuszczonych przez Podwykonawców do przetwarzania danych osobowych.
2. Zleceniobiorca oświadcza, że każda osoba mająca dostęp do danych osobowych będzie je przetwarzała wyłącznie na polecenie Zleceniodawcy, chyba że obowiązek taki wynika z przepisów prawa.
3. Zleceniobiorca po zakończeniu realizacji usług, o których mowa w §2 ust. 1 Umowy zobowiązany jest do niezwłocznego zwrotu powierzonych mu danych oraz do usunięcia wszystkich ich istniejących kopii, sporządzonych na potrzeby bieżącej pracy, bądź na wyraźne żądanie Zleceniobiorcy - dokonać usunięcia powierzonych danych osobowych, zamiast ich zwrotu, chyba, że przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych. Na każde życzenie Zleceniodawcy, Zleceniobiorca ma obowiązek przedstawić w terminie 14 dni pisemny protokół potwierdzający fakt zniszczenia danych osobowych. Sposób zakończenia przetwarzania danych osobowych po sfinalizowaniu realizacji usług na rzecz Zleceniodawcy, opisany w niniejszym ustępie, Zleceniobiorca powinien wskazać odpowiednio swoim Podwykonawcom, w przypadku Podpowierzenia. Czas trwania przetwarzania danych osobowych w imieniu Zleceniodawcy przez Zleceniobiorcę (oraz odpowiednio - Podwykonawców) trwa do dnia zrealizowania obowiązku zwrotu lub usunięcia danych, o którym mowa w zdaniu pierwszym.

§ 9

- 6) Zleceniobiorca oświadcza, że w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 48 godzin od wykrycia naruszenia, poinformuje o tym Zleceniodawcę.
- 7) Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1 musi co najmniej:



- a) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
 - b) zawierać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji;
 - c) opisywać możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych;
 - d) opisywać środki zastosowane lub proponowane przez Zleceniobiorcę w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
- 8) W celu realizacji obowiązków, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej, Zleceniobiorca jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich okoliczności i zebrania wszelkich dowodów, które pomogą Zleceniodawcy wyjaśnić szczegóły naruszenia, w tym jego charakter, skalę, skutki, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne, osoby poszkodowane.

§ 10

1. Zleceniobiorca odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe jakie powstały wobec Zleceniodawcy lub osób trzecich w wyniku przetwarzania danych osobowych niezgodnego z Umową lub obowiązkami nałożonymi przez Rozporządzenie, a także inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony danych osobowych bezpośrednio na Zleceniobiorcę oraz w wyniku działania poza zgodnymi z prawem instrukcjami Zleceniodawcy lub wbrew tym instrukcjom.
2. Zleceniodawca odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe, jakie powstały wobec osób trzecich w wyniku przetwarzania danych naruszającego Rozporządzenie lub inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.
3. Strony są zwolnione z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1 i 2, jeżeli udowodnią, że zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody, jest przez nie niezawinione.
4. Jeżeli w tym samym przetwarzaniu biorą udział obie Strony i są odpowiedzialne za szkodę spowodowaną przetwarzaniem zgodnie z ust. 1 i ust. 2, ponoszą one odpowiedzialność solidarną.
5. Strona, która zapłaciła odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę, ma prawo żądania od drugiej Strony, która uczestniczyła w tym samym przetwarzaniu, zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponosi odpowiedzialność, zgodnie z warunkami określonymi w ust. 1 i ust. 2.
6. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność za działania lub zaniechania Podwykonawcy, dotyczące przetwarzania powierzonych danych



GMINA DŁUGOŁĘKA

osobowych, jak za działania lub zaniechania własne, przez co postanowienia dotyczące odpowiedzialności Zleceniobiorcy na warunkach opisanych powyżej obejmują także odpowiedzialność Zleceniobiorcy za działania lub zaniechania jego Podwykonawców.

§ 11

1. Strony oświadczają, że zawierają niniejszą Umowę na czas trwania umowy głównej.
2. Zleceniodawca ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, gdy Zleceniobiorca:
 - a) wykorzystuje dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, na co Zleceniodawca zwróci Zleceniobiorcy uwagę na piśmie, a Zleceniobiorca w wyznaczonych przez Zleceniodawcę terminie nie usunie wskazanych naruszeń,
 - b) nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych, na co Zleceniodawca zwróci Zleceniobiorcy uwagę na piśmie, a Zleceniobiorca w wyznaczonych przez Zleceniodawcę terminie nie usunie wskazanych naruszeń.

§ 12

1. Zmiana niniejszej Umowy może nastąpić tylko w formie pisemnego aneksu.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowania przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia RODO.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
4. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
5. Zgodną wolą Stron jest uregulowanie aktualnych warunków powierzenia przetwarzania danych osobowych. W momencie wejścia w życie niniejszej Umowy jej postanowienia zastępują wszelkie dotychczasowe ustalenia Stron, zawarte w umowie lub umowach powierzenia, sporządzonych w oparciu o art. 31 ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, dotyczące powierzenia przetwarzania danych osobowych, o których mowa w niniejszej Umowie.
6. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

Zleceniodawca

Zleceniobiorca



Załącznik nr 4

do umowy nr **RP. .2026/ZP**

PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY (WZÓR)

ZAMAWIAJĄCY	Gmina Długoleka, ul. Robotnicza 12, 55-095 Długoleka	
WYKONAWCA		
NR UMOWY		
PRZEDMIOT UMOWY	przeprowadzenie prac planistycznych i sporządzenie projektu planu ogólnego gminy Długoleka	
STAN ZAAWANSOWANIA PRAC PLANISTYCZNYCH	ETAP <input type="text"/>	
WYNAGRODZENIE ZA ETAP	brutto - zł, netto - zł, <input type="text"/> <input type="text"/>	
PRZEKAZANIE		
Wykonawca		Zamawiający
<input type="text"/> (podpis)		<input type="text"/> (podpis/pieczętka)
(data) <input type="text"/>		(data) <input type="text"/>
UWAGI		
<input type="text"/> (podpis/pieczętka)		<input type="text"/> (data)
OŚWIADCZENIE		
Oświadczam, iż wykonałem/łam prawidłowo przedmiot zamówienia w sposób kompletny z punktu widzenia celu, któremu opracowanie ma służyć, zgodnie z		



warunkami określonymi w umowie oraz przepisami prawa.

(podpis/pieczętka)

(data)

Brak wniesionych uwag przez Zamawiającego będzie jednoznaczne z przyjęciem prac.

Przyjęcie przez Zamawiającego prac stanowić będzie podstawę do wystawienia faktur.

Do wystawionej faktury Wykonawca dołączy kopię protokołu przekazania.